

الوثيقة WRS18/23-A

17 أكتوبر 2018

الأصل: بالإنكليزية

## دائرة الخدمات الأرضية

### خطة الاتفاق RJ81 بشأن التخصيصات المتعلقة بالخدمة الإذاعية

#### 1 مقدمة

تناول هذه الوثيقة بعض الجوانب العامة للاتفاق RJ81:

- الإجراءات التنظيمية المتصلة بتعديل الخطة (انظر المخطط الانسيابي في الموقع <http://www.itu.int/en/ITU-R/terrestrial/broadcast/Pages/LFMF.aspx>)
- إجراء التبليغ بمدف التسجيل في السجل الأساسي الدولي للترددات (MIFR)
- وضع القائمة B من الخطة
- إدخال الإذاعة الصوتية الرقمية في الإقليم 2.

#### 2 الجوانب العامة للاتفاق RJ81

نطاق التردد: kHz 1 605-kHz 535

منطقة التخطيط: الإقليم 2

نوع الخطة: تخصيص قناة تردد مخططة في موقع معين)

وضع المؤتمر الإداري الإقليمي الذي عقد في عام 1981 في ريو دي جانيرو (البرازيل) خطة الإذاعة بالمجاالت الحكومية (MF) في الإقليم 2، وفقاً للتعرف الوارد في لواحة الراديو (RR).<sup>1</sup> وترتدي القواعد المتفق عليها فضلاً عن الخطة الأصلية في الوثائق الختامية<sup>2</sup> للمؤتمر.

وقد أدرجت جميع التخصيصات الواردة في الخطة الأصلية، بشكلها المعدل قبل المؤتمر وأثناءه، في قائمتين منفصلتين:

- القائمة A: تقتصر على التخصيصات التي يكون التداخل الذي تسببه أو الذي تتعرض له مقبولاً؟
- القائمة B: تحتوي على التخصيصات غير المدرجة في القائمة A.

وقد استحوذت الإدارات التي ترد موطئها في القائمة B على تسوية حالات عدم التوافق في أسرع وقت ممكن.

<sup>1</sup> للاطلاع على تعريف للإقليم 2، انظر لواحة الراديو المتاحة في قسم المنشورات في الموقع الإلكتروني للاتحاد الدولي للاتصالات.

<sup>2</sup> تناح الوثائق الختامية للمؤتمر الإداري الإقليمي في العنوان التالي: <http://web.itu.int/ITU-R/terrestrial/broadcast/plans/index.html>

وقد دخل الاتفاق RJ81 حيز التنفيذ في 1 يوليو 1983. ويحتفظ بنسخة محدثة من الخطة RJ81 في قاعدة بيانات مكتب الاتصالات الراديوية، وترد نسخة من هذه الخطة في النشرة الإعلامية الدولية للترددات "BR IFIC" الخاصة بخدمات الأرض (في قرص DVD-ROM).<sup>3</sup>

وهناك ثلاثة فئات من المحطات الإذاعية في الخطة RJ81:

**محطة من الصنف A:** مكرسة لتغطية مناطق خدمة أولية واسعة (تحدها شدة مجال الموجة الأرضية) ومناطق خدمة ثانوية (تحدها شدة مجال الموجة الأيونوسفيرية)

**محطة من الصنف B:** مكرسة لتغطية مركز سكاني أو أكثر والمناطق الريفية المجاورة الواقعة داخل مناطق الخدمة الأولية الخاصة بها

**محطة من الصنف C:** مكرسة لتغطية مدينة أو بلدة ومناطق الضواحي المجاورة الواقعة داخل مناطق الخدمة الأولية الخاصة بها

وقد استعملت قيم شدة المجال الاسمي القابل للاستعمال ( $E_{nom}$ ) كمرجع للتخطيط. وتشير  $E_{nom}$  إلى قيمة متفق عليها لشدة المجال الدنيا اللازمة لتوفير استقبال مرضٍ في ظروف ضوضاء جوية وضوضاء اصطناعية وتداخل ناتج عن أجهزة إرسال أخرى. وتبلغ نسبة الحماية المتفق عليها في نفس القناة وفي القناة المجاورة الأولى والقناة المجاورة الثانية، 26 و 0 و 29,5 dB، على التوالي. وفي حالة تراكب الأكفة (الفصل 4 - الفقرة 4.10.4 من الملحق 2: الحماية خارج الحدود الوطنية)، يتم كذلك مراعاة التداخل في القناة المجاورة الثالثة.

يمكن لكل محطة أن تعمل أثناء النهار (بين المواعيد المحلية لشروق الشمس وغروبها) وأثناء الليل (بين المواعيد المحلية لغروب الشمس وشروقها). وبشكل أي مدخل نهاري ومدخل ليلي تخصيصاً واحداً (يعرف بمعرف هوية وحيد يمنحه مكتب الاتصالات الراديوية) إذا ما عملا على نفس التردد وفي نفس الموقع (بفارق زمني لا يزيد عن ثانية واحدة). وتحسب التداخلات التي يمكن الاعتراض عليها الناتجة عن اقتراح تعديل المحطات الحممية ( المسجلة في الخطة ) على أساس أكفتها الحممية بشكل منفصل فيما يتعلق بمدخل نهاري (باستعمال نموذج الانتشار بالموجة الأرضية) ومدخل ليلي (باستعمال نموذج الانتشار بالموجة الأرضية والموجة الأيونوسفيرية) وفقاً للمعايير الواردة في الملحق 2 من الوثائق الختامية للمؤتمر RJ81. غير أنه يمكن إدخال التعديل المقترن في الخطة باعتباره تخصيصاً كاملاً شريطة ألا يتم تحديد أي إدارة متأثرة أو أن تقبل جميع الإدارات المتأثرة أن تتعرض مطحاتها لتداخلات يمكن الاعتراض عليها. وإذا نتجت تداخلات قابلة للاعتراض وغير مقبولة عن مدخل تخصيص معين ولم ينتفع ذلك عن المدخل الثاني، عندئذ لا يسجل أي من المدخلين في الخطة. وينطبق ذلك أيضاً في حالات أخرى عندما يحصل مدخلان لتخصيص واحد على نتائج تحقق مختلفة نشر مباشر في الجزء B من القسم الخاص، تعليق استخدام، نتائج، تحويل من القائمة B).

وفيما يلي المعايير الرئيسية للإذاعة الواردة في الخطة RJ81:

**صنف الإرسال:** A3E (يمكن استعمال أصناف أخرى للإرسال شريطة ألا يتجاوز مستوى الإشعاع خارج عرض النطاق اللازم المستوى المتوقع عادة لصنف الإرسال A3E، وشريطة إمكانية استقبال الإرسال بمستقبلات تعمل بمكافاشف غلافية دون زيادة سوية التشوه بشكل ملموس، وتسمح نسب الحماية المتفق عليها بالتشغيل على أساس عرض نطاق مشغول بمقدار 20 kHz)

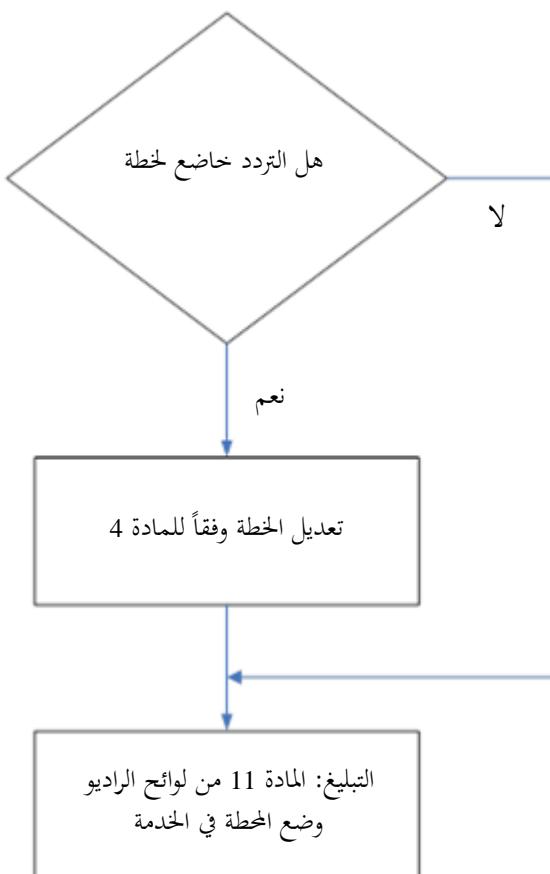
ترددات الموجات الحاملة: 540، 550، 560، ...، 1 580، 1 590 kHz (مضاعفات صحيحة بمقدار 10 kHz)

**القدرة القصوى:** محطة من الصنف A: kW 100 (نهاراً)، kW 50 (ليلاً)، يمكن الاحتفاظ بالمحطات المسجلة بقدرة أعلى من ذلك أصلاً ولكن لا يمكن زراعتها

**محطة من الصنف B:** kW 50 (نهاراً وليلاً)

**محطة من الصنف C:** kW 1 (نهاراً في منطقة الضوضاء 1)، و kW 5 (نهاراً في منطقة الضوضاء 2)، و kW 1 (ليلاً).

<sup>3</sup> تناح النشرة الإعلامية الدولية للترددات الصادرة عن مكتب الاتصالات الراديوية (BR IFIC) الخاصة بخدمات الأرض في الموقع الإلكتروني لقطاع الاتصالات الراديوية للاتحاد الدولي للاتصالات.



ينبغي أن يسجل تخصيص التردد أولاً بنجاح في الخطة RJ81 قبل أن يكون بالمستطاع وضع المخطة في الخدمة والإخطار بذلك من أجل التسجيل في السجل الأساسي الدولي للترددات (MIFR). كما أن الجزء 4 من القواعد الإجرائية يضيف أيضاً بعض التوضيحات على بعض جوانب هذه الإجراءات التنظيمية.

### 1.3 تعديل الخطة

تناول المادة 4 من الوثائق الختامية للمؤتمر RJ81 إجراء تعديل الخطة. ويشمل "التعديل" إضافة مخطة جديدة وتعديل مخطة مسجلة أصلاً أو إلغاءها. وتوضح المبادئ التوجيهية BR LF/MF شكل التبليغ والقواعد التي ينبغي اتباعها<sup>4</sup>. ويوضح المخطط الانسيابي الوارد في الموقع <http://www.itu.int/en/ITU-R/terrestrial/broadcast/Pages/LFMF.aspx> الإجراء المتعلق بالتعديلات المدخلة على الخطة RJ81.

يتعين على أي إدارة معنية أن تعلم مكتب الاتصالات الراديوية بالخصائص النهائية لتخصيص التردد المقترن وأن تطلب النشر في الجزء B، وذلك بعد مهلة 60 يوماً على ألا تتجاوز 180 يوماً من نشر التعديل المقترن في الجزء A من القسم الخاص RJ81. وإذا لم تفعل ذلك ستضطر الإدارة إلى معاودة الإجراء بالكامل من البداية.

<sup>4</sup> انظر المبادئ التوجيهية بشأن تقديم تخصيصات/تبليغات ترددات مخطوطات خدمات الأرض - [http://www.itu.int/en/ITU-R/terrestrial/tpr/Documents/LFMF/lfmf\\_guidelines.pdf](http://www.itu.int/en/ITU-R/terrestrial/tpr/Documents/LFMF/lfmf_guidelines.pdf)

### 2.3 التبليغ من أجل التسجيل في السجل الأساسي الدولي للترددات

يجوز لإدارة أن تفتح وضع تخصيص في الخدمة عن طريق تبليغ مكتب الاتصالات الراديوية بموجب أحكام المادة 11 من لوائح الرadio، على أن يتم ذلك بعد تاريخ تسجيل تعديل مقتضى في الخطة وفي مهلة أقصاها خمسة أعوام بعد ذلك التاريخ. وينبغي استعمال بطاقة التبليغ7 TB7 لتبليغ عن التخصيصات التي يكون لها خصائص تقنية مماثلة لتلك المسجلة في الخطة، وإلا فينبغي استعمال بطاقة التبليغ T04.

يقوم المكتب بنشر البيانات الكاملة المبلغ عنها في الجزء I من نشرته BR IFIC كإشعار بالاستلام.

وإذا تأكد من أن التبليغ مطابق للاتفاق وأن إجراء المادة 4 استكمل بنجاح، يقوم بنشر الخصائص النهائية للتخصيصات ذات الصلة في الجزء II من نشرته BR IFIC ويدلون التبليغ (مع نتيجة مؤاتية) في السجل الأساسي ويكون تاريخ الاعتراف هو تاريخ استلام التبليغ بالكامل (في حالة تعديلات بسيطة يبقى تاريخ الاعتراف السابق سارياً).

وخلال ذلك، ينشر المكتب الخصائص النهائية للتخصيصات ذات الصلة مع نتيجة غير مؤاتية في الجزء III من نشرته BR IFIC ويعيد بطاقة التبليغ إلى الإدارة المبلغة.

### 3.3 القواعد الإجرائية

بوضوح الجزء A4 من القواعد الإجرائية<sup>5</sup>، إجراءات RJ81 المتعلقة بالحالات التالية:

- معالجة تعديل مقتضى في الخطة لم يستلم المكتب طلباً بشأنه من أجل نشره في الجزء B في غضون المهلة البالغة 180 يوماً، ومعالجة تخصيص مسجل في الخطة لم يوضع في الخدمة بعد مرور أكثر من خمسة أعوام على تاريخ تسجيله في الخطة.

- إجراء القرار 2 الوارد في الوثائق الختامية للمؤتمر RJ81 المتعلق بتحويل تخصيص من القائمة B إلى القائمة A من الخطة.

### 4 وضع القائمة B

ما زالت القائمة B تحتوي على 177 مدخلاً نهارياً و735 مدخلاً ليلاً. ولا مناص من أن تقل هذه الأعداد نظراً لعدم إمكانية تسجيل أي تعديل مقتضى جديد في القائمة B.

ولا يتوفّر أي إجراء مباشر لتحويل محطة من القائمة B إلى القائمة A.

### 5 تنفيذ الإذاعة الصوتية الرقمية

توصي التوصية ITU-R BS.1514-1 نظامين - نظام الرadio الرقمي العالمي (DRM) ونظام الإذاعة الصوتية الرقمية في النطاق وفي القناة (IBOC DSB) - من أجل الإذاعة الصوتية الرقمية في النطاقات الموزعة على الخدمة الإذاعية تحت 3 MHz، وتصف هذه التوصية النظامين وتجرى مقارنة بينهما [6]. ويمكن أيضاً استعمال كلا النظامين للإذاعة الصوتية الرقمية حتى 120 MHz تقريباً.

وقد خلص مكتب الاتصالات الراديوية، في الرسالة المعممة CCRR/20<sup>6</sup>، إلى أن الصيغة الحالية في الوثائق الختامية المؤتمرات RJ81 لا تسمح بالتشكيل الرقمي وأن النظام الراديوي HD (أو النظام الرقمي C)، متوفّر في أسواق الولايات المتحدة الأمريكية في نطاقات الموجات المكتومترية (MF) والمترية (VHF). ويمكن الحصول على آخر المعلومات المتعلقة بتطويره في وثائق لجنة الدراسات 76.

ومن الواجب تعديل الوثائق الختامية المؤتمرات RJ81 من جانب مؤتمر متخصص للسماح بإدراج الإذاعة الصوتية الرقمية في خطة RJ81.

<sup>5</sup> .<http://www.itu.int/pub/R-REG-ROP-2012/en>

<sup>6</sup> .<http://www.itu.int/md/R00-CCRR-CIR-0020/en>

<sup>7</sup> .<http://www.itu.int/rec/R-REC-BS.1514/en>

